

535683-2026 - Verseny

Finnország – Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka – Vuosaaren vesihuollon aluesaneeraus, osa I TP 44-26

OJ S 147/2026 03/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

E-mail-cím: hankinnat@hsy.fi

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Vuosaaren vesihuollon aluesaneeraus, osa I TP 44-26

Leírás: Rakennuskohde sijaitsee Vuosaaren kaupunginosassa Helsingissä.

Yleissuunnitelmaan perustuva vesihuoltoverkoston rakennussuunnittelu ja rakentaminen (yhteensä 18,8 km) jakautuu seuraavasti: - Pitkäsujuttamalla saneerattavaa vesijohtoa 6,4 km - Pakkosujuttamalla saneerattavaa vesijohtoa 2,7 km - Sukkasujuttamalla saneerattava jätevesiviemäri 6,1 km - Sukkasujuttamalla saneerattavaa hulevesiviemäriä 1,7 km - Kaivamalla tehtävän osuuden pituus yhteensä on noin 1,2 km o Kaivamalla saneerattavaa vesijohtoa 0,83 km o Kaivamalla saneerattavaa jätevesiviemäriä 0,8 km o Kaivamalla saneerattavaa hulevesiviemäriä 0,3 km - 330 kiinteistön tonttijohtoliittymät - Saneerattavia jätevesiviemäreiden tarkastuskaivoja on 158 kpl ja hulevesiviemäreiden tarkastuskaivoja 55 kpl. Hankkeessa rakennetaan lisäksi uusi päävesijohdon virtaamamittausasema ja vanha poistetaan käytöstä. Vesijohtojen saneerausten yhteydessä alueelle rakennetaan uusia palovesiasemia (PVA) ja maanpäällisiä paloposteja (MPP), maanpäällisiä huuhteluposteja (MHP), sekä maanalaisia huuhteluposteja (HP). Nykyiset sammutuskäytössä olevat maanalaiset palopostit poistetaan saneerausten yhteydessä käytöstä. Katso materiaalihankinnoista tarkemmin urakkaohjelmasta, kohta 4.4. Laajuus on esitetty yksityiskohtaisesti suunnitelmissa. Tarjouspyynnön suunnitelmat eivät ole suoraan saatavilla Tarjouspalvelu.fi portaalista niiden sisältämien tilaajalle luottamuksellisten tietojen takia ja siksi suunnitelmat lähetetään vasta NEUVOTTELUUN VALITUILLE ehdokkaille pyydettyä täytettyä salassapitositoutumista vastaan alustavan tarjouksen tekoa varten.

Eljárásazonosító: 1d8c491b-7632-4d5e-8688-8b120b6b0b9a

Belső azonosító: 881/05.050.502.5020/2026

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Hankintamenettelyn ensimmäisessä vaiheessa ehdokkaita pyydetään jättämään osallistumishakemukset neuvottelumenettelyyn. Neuvotteluun valitaan 3 - 5 ehdokasta, ellei soveltuvia ehdokkaita ole vähemmän. Jos ehdokkaita on enemmän kuin

mitä päätetään valita neuvottelumenettelyyn tarjoajiksi, valitaan ehdokkaat soveltuvuusjärjestyksen mukaisesti. Ehdokkaan on esitettävä pakollisena 3 referenssikohdetta (ESPD-lomakkeella). Ehdokkaat neuvotteluihin valitaan seuraavassa etusijajärjestyksessä: 1. Ehdokkaan saamat valintapisteet kohdasta A 8 "Hankinnan kohteen kriteerit" -> "A.8. EHDOKKAIDEN PISTEYTETTÄVÄT VALINTAKRITEERIT NEUVOTTELUIHIN". 2. Kahden tai useamman ehdokkaan valintapisteiden ollessa tasan, ratkaisee etusijajärjestyksen kahden suurimman referenssin rahamääräinen keskiarvo siten, että suurin keskimääräinen arvo on tasatilanteessa etusijajärjestyksessä ensimmäisenä. Neuvottelujen perusteella hankintayksikkö varaa oikeuden perustelluista syistä vähentää tarjoajien määrän minimissään kahteen (2). Käytössä on vaiheittainen menettely, jolla käsiteltävien ratkaisujen tai neuvoteltavien tarjousten määrää alennetaan asteittain. Hankintamenettelyn alustava järjestys: 1. Hankintailmoitus (osallistumispyyntö). 2. Ehdokkaan osallistumishakemus (ehdokas täyttää tämän osallistumispyynnön "Osallistumishakemuksen tiedot" kohdat A. Katso osallistumishakemuksen määräaika tämän ilmoituksen kohdasta "Määräajat".) 3. Valitaan neuvotteluvaiheen ehdokkaat osallistumishakemusten tietojen perusteella. 4. Lähetetään alustava tarjouspyyntö ja salassapitosopimusta vastaan alustavat suunnitelmat sekä muut tarvittavat dokumentit neuvotteluihin valituille ehdokkaille alustavan tarjouksen tekoa varten viikolla 37, 2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 5. Ehdokkaiden alustavat tarjoukset tilaajalle 12.10.2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 6. Neuvottelut. Hankintayksikkö varaa oikeuden useampaan neuvottelukierrokseen. Alustava aika neuvotteluille on viikko 43, 2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 7. Neuvottelujen päättäminen ja LOPULLINEN tarjouspyyntö valituille tarjoajille. Alustavasti viikko 45, 2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 8. LOPULLISTEN Tarjousten jättäminen. Alustavasti 7.12.2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 9. Hankintapäätös. Alustavasti 18.12.2026 (ilman tilaajan sitoutumista). 10. Hankintasopimuksen allekirjoitus Neuvottelujen perusteella varsinaiseen tarjouspyynnön tiedot täsmentyvät, joten alustava tarjouspyyntö saattaa poiketa lopullisesta tarjouspyynnöstä. Hankintayksikkö varaa oikeuden muuttaa ja täsmentää aikataulua hankintamenettelyn kuluessa. Mikäli neuvottelujen kuluessa selviää, että tarvitaan toinen (tai useampi) neuvottelukerta, voi tilaaja pyytää ehdokkailta myös toiselle kierrokselle alustavat tarjoukset (ns. mukautetut tarjoukset). Suullisesti annetut selvitykset ja ilmoitukset eivät sido hankintayksikköä eivätkä ehdokasta/tarjoajaa. Vähimmäisvaatimuksista ei neuvotella. Neuvottelujen päätarkoituksena on hankinnan kohteen yksityiskohtien täsmentäminen siten, että tilaajan tarpeet tulee huomioitua mahdollisimman hyvin. Neuvottelut käsittelevät hankinnan laajuuteen, tekniseen sisältöön ja teknisten ratkaisujen laatutasoon, kaupalliseen sisältöön ja projektin johtamiseen ja -hallintaan liittyviä asioita.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45200000 Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Helsinki

Város: Helsinki

Irányítószám: 00980

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

További információk: Vuosaari

2.1.4. Általános információk

További információk: Rakennuskohteen erityispiirteet Kyseessä on laajalla alueella tehtävä vesihuollon aluesaneeraushanke, joka sisältää kiinteistöjen tonttijohtojen saneeraamisen HSY:n kannustinmallin mukaisesti. Yleissuunnitelman perusteella saneeraus toteutetaan pääosin

kaivamattomilla menetelmillä. Rakennuskohde sisältää myös useita muita erityispiirteitä: - Kohde sijaitsee pääosin pohjavesialueella. - Happamien sulfaattisavimaiden esiintyminen todennäköistä - Luonnonsuojelu- ja lähteikköalueita - Asbestisementtivesijohtoja - Useita kiinteistöjen pihojen läpi kulkevia viemäreitä ja vesijohtoja. - Geopolymeeri-injektoinnin käyttöä suunniteltava tarkemmin painuneiden viemäreiden nostomenetelmänä (yleissuunnitelmaselostus kohta 7.2.5) - Mahdollisesti suuria ohipumppausmääriä Erityispiirteitä on käsitelty tarkemmin yleissuunnitelmaselostuksessa.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbesszerzési dokumentum, Egységes európai közbesszerzési dokumentum (ESPD)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Vuosaaren vesihuollon aluesaneeraus, osa I TP 44-26

Leírás: Rakennuskohde sijaitsee Vuosaaren kaupunginosassa Helsingissä.

Yleissuunnitelmaan perustuva vesihuoltoverkoston rakennussuunnittelu ja rakentaminen (yhteensä 18,8 km) jakautuu seuraavasti: - Pitkäsujuttamalla saneerattavaa vesijohtoa 6,4 km - Pakkosujuttamalla saneerattavaa vesijohtoa 2,7 km - Sukkasujuttamalla saneerattava jätevesiviemäri 6,1 km - Sukkasujuttamalla saneerattavaa hulevesiviemäriä 1,7 km - Kaivamalla tehtävän osuuden pituus yhteensä on noin 1,2 km o Kaivamalla saneerattavaa vesijohtoa 0,83 km o Kaivamalla saneerattavaa jätevesiviemäriä 0,8 km o Kaivamalla saneerattavaa hulevesiviemäriä 0,3 km - 330 kiinteistön tonttijohtoliittymät - Saneerattavia jätevesiviemäreiden tarkastuskaivoja on 158 kpl ja hulevesiviemäreiden tarkastuskaivoja 55 kpl. Hankkeessa rakennetaan lisäksi uusi päävesijohdon virtaamamittausasema ja vanha poistetaan käytöstä. Vesijohtojen saneerausten yhteydessä alueelle rakennetaan uusia palovesiasemia (PVA) ja maanpäällisiä paloposteja (MPP), maanpäällisiä huuhteluposteja (MHP), sekä maanalaisia huuhteluposteja (HP). Nykyiset sammutuskäytössä olevat maanalaiset palopostit poistetaan saneerausten yhteydessä käytöstä. Katso materiaalihankinnoista tarkemmin urakkaohjelmasta, kohta 4.4. Laajuus on esitetty yksityiskohtaisesti suunnitelmissa. Tarjouspyynnön suunnitelmat eivät ole suoraan saatavilla Tarjouspalvelu.fi portaalista niiden sisältämien tilaajalle luottamuksellisten tietojen takia ja siksi suunnitelmat lähetetään vasta NEUVOTTELUUN VALITUILLE ehdokkaille pyydettyä täytettyä salassapitositoutumista vastaan alustavan tarjouksen tekoa varten.

Belső azonosító: 881/05.050.502.5020/2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45200000 Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Helsinki

Város: Helsinki

Írányítószám: 00980

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

További információk: Vuosaari

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Rakennuskohteen erityispiirteet Kyseessä on laajalla alueella tehtävä vesihuollon aluesaneeraushanke, joka sisältää kiinteistöjen tonttijohtojen saneeraamisen HSY:n kannustinmallin mukaisesti. Yleissuunnitelman perusteella saneeraus toteutetaan pääosin kaivamattomilla menetelmillä. Rakennuskohde sisältää myös useita muita erityispiirteitä: - Kohde sijaitsee pääosin pohjavesialueella. - Happamien sulfaattisavimaiden esiintyminen todennäköistä - Luonnonsuojelu- ja lähteikköalueita - Asbestisementtivesijohtoja - Useita kiinteistöjen pihojen läpi kulkevia viemäreitä ja vesijohtoja. - Geopolymeeri-injektoinnin käyttöä suunniteltava tarkemmin painuneiden viemäreiden nostomenetelmänä (yleissuunnitelmaselostus kohta 7.2.5) - Mahdollisesti suuria ohipumppausmääriä Erityispiirteitä on käsitelty tarkemmin yleissuunnitelmaselostuksessa.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Hinta

Leírás: Vertailuhinta

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 13/08/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt:

<https://tarjouspalvelu.fi/hsy?id=621759&tpk=bb2db642-5406-44ac-a4a9-c815ee9a12e6>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tarjouspalvelu.fi/hsy?id=621759&tpk=bb2db642-5406-44ac-a4a9-c815ee9a12e6>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: finn

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Esitetään urakkaohjelmassa.

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 24/08/2026 08:00:00 (UTC+00:00)

Nyugat-európai idő, GMT

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Ei ehtoja.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Ei rahoitusjärjestelyjä.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Markkinaoikeus

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Markkinaoikeus

Regisztrációs szám: 3006157-6

Postacím: Radanrakentajantie 5

Város: Helsinki

Irányítószám: 00520

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

E-mail-cím: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefonszám: +358 295643300

Internetcím: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: HSY Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

Regisztrációs szám: 2274241-9

Postacím: PL 300

Város: HSY

Irányítószám: 00066

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: Hankintapalvelut, MM

E-mail-cím: hankinnat@hsy.fi

Telefonszám: +358 915611

Internetcím: <http://www.hsy.fi>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Hansel Oy (Hilma)

Regisztrációs szám: FI09880841

Postacím: Mannerheiminaukio 1a

Város: Helsinki

Irányítószám: 00100

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: eSender

E-mail-cím: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefonszám: 029 55 636 30

Internetcím: <http://hankintailmoitukset.fi>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7160d482-1d03-43a1-a06d-78f5d8a9dc7c - 01

Hirdetnyminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 31/07/2026 10:16:55 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 31/07/2026 10:16:56 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: finn

A hirdetmény közzétételi száma: 535683-2026

HL S kiadás száma: 147/2026

A közzététel dátuma: 03/08/2026